

Ufficiale per le Sezioni del C.A.I. - Milano, Roma, U.G.E.T. Torino, S.E.M., Venezia, Saluzzo, Varese, Abbiategrasso, Fior di Rocca, Milano - F.A.L.C. Milano - Sci Club "Penna Nera" Milano - G.A.M. Milano - S.A.M. Monza - S.A.P. Padova - Amici del "Lo Scarponone" - Varese

# LO SCARPONE

## ALPINISMO - SCI - ESCURSIONISMO

Anno XXII - N. 21  
Esce il 1° e il 16 di ogni mese  
**16 Novembre 1952**  
Una copia L. 30  
(Arretrati L. 40)  
In vendita via Borromei 11 (Colombo)  
Sped. in abb. postale - Gruppo 2

**PREZZI DI ABBONAMENTO ANNUO**  
Ordinario L. 600 (Estero il doppio) - Sostenitore L. 1500 - Benemerito L. 3000  
L'abbonamento può decorrere da qualsiasi data dell'anno - C. C. post. 3/17979

**Direzione e Amministrazione: Milano (439) - Via Plinio, 70**  
Recapito centrale per abbonamenti, acquisti copie separate e libri di presenza  
Via Borromei, 11 - presso Edoardo Colombo (1° piano) - tel. 80.76.84

**PUBBLICITÀ** - Prezzi delle inserzioni: avvisi commerciali L. 50 per m/m di altezza, larghezza una colonna; Piccola pubblicità: L. 20 per parola. - Le inserzioni si ricevono esclusivamente presso: Società per la Pubblicità in Italia (S.P.I.), sede di Milano, Piazza degli Affari 4, Palazzo della Borsa (Tel. 80.24.50-1-2-3-4-5) e Agenzia di Città, Largo Santa Margherita (Tel. 80.34.59)

# "Cimes et merveilles"

Samivel ha presentato a Torino il suo film vincitore del Concorso di Trento - "L'uomo ha creato una barriera artificiale che lo separa dalla Natura" - Una lezione di amore e di civiltà

Torino, novembre. Il film a passo ridotto, inteso come mezzo artistico di espressione, è venuto sempre più affermando la propria importanza in questi ultimi anni. La sua meritata fortuna va in un certo senso collegata con la fortuna che ha avuto il cinema con la matassa (che l'industria del cinema, in una parola il film a passo normale, nella produzione del documentario non può inteso con la semplice funzione di giornale o di racconto visivo, ma come vera opera d'arte. Dietro questo successo si è dunque mosso, in Italia e all'estero, la schiera degli appassionati del passo ridotto, appoggiati dai cine-clubs e organizzati in associazioni, a carattere nazionale; il successo dei vari festival internazionali del passo ridotto tenutisi a Cannes ha confermato l'interesse della critica e del pubblico nei confronti dei documentari presentati e l'alto livello artistico che in molti casi essi hanno raggiunto.

Lo sviluppo raggiunto dal film di 16 mm. si è ovviamente riflesso nel campo della cinematografia alpina: l'alpinismo, la fauna, la flora, il fiore, la vita delle Alpi, e, innanzitutto le Alpi stesse, si sa, sono cose talmente varie ed interessanti per gli appassionati di montagna e di cinema che molti di essi si sono dedicati con impegno, ognuno secondo le proprie capacità, alla realizzazione di documentari di carattere alpino.

Allo scopo di divulgare e di premiare i frutti di questa intensa attività, la Commissione Cinematografica Centrale del C.A.I. aveva indetto lo scorso settembre a Trento, in occasione del Congresso Nazionale del C.A.I. il I Concorso Internazionale Cine-Alpinistico del Passo ridotto. Se le previsioni sulla riuscita di questa iniziativa erano state buone, l'esito non deluse gli organizzatori: oltre a una quindicina di cortometraggi a passo normale, presentati fuori concorso, furono proiettati ben ventinove film a passo ridotto di 16 mm.; di questi, dodici erano italiani, sei francesi, tre svizzeri, tre austriaci, due jugoslavi, uno belga.

Al posti d'onore si piazzarono i francesi, con *Cimes et Merveilles* di Samivel, che ebbe il gran premio, e con due documentari di notevole interesse alpinistico classificati primi di categoria: *Drame au Nanda-Devi* di Strovic e *Du Fitz-Roy à l'Aconcagua* di Languein.

Il film a passo ridotto, inteso come mezzo artistico di espressione, è venuto sempre più affermando la propria importanza in questi ultimi anni. La sua meritata fortuna va in un certo senso collegata con la fortuna che ha avuto il cinema con la matassa (che l'industria del cinema, in una parola il film a passo normale, nella produzione del documentario non può inteso con la semplice funzione di giornale o di racconto visivo, ma come vera opera d'arte. Dietro questo successo si è dunque mosso, in Italia e all'estero, la schiera degli appassionati del passo ridotto, appoggiati dai cine-clubs e organizzati in associazioni, a carattere nazionale; il successo dei vari festival internazionali del passo ridotto tenutisi a Cannes ha confermato l'interesse della critica e del pubblico nei confronti dei documentari presentati e l'alto livello artistico che in molti casi essi hanno raggiunto.

Lo sviluppo raggiunto dal film di 16 mm. si è ovviamente riflesso nel campo della cinematografia alpina: l'alpinismo, la fauna, la flora, il fiore, la vita delle Alpi, e, innanzitutto le Alpi stesse, si sa, sono cose talmente varie ed interessanti per gli appassionati di montagna e di cinema che molti di essi si sono dedicati con impegno, ognuno secondo le proprie capacità, alla realizzazione di documentari di carattere alpino.

Allo scopo di divulgare e di premiare i frutti di questa intensa attività, la Commissione Cinematografica Centrale del C.A.I. aveva indetto lo scorso settembre a Trento, in occasione del Congresso Nazionale del C.A.I. il I Concorso Internazionale Cine-Alpinistico del Passo ridotto. Se le previsioni sulla riuscita di questa iniziativa erano state buone, l'esito non deluse gli organizzatori: oltre a una quindicina di cortometraggi a passo normale, presentati fuori concorso, furono proiettati ben ventinove film a passo ridotto di 16 mm.; di questi, dodici erano italiani, sei francesi, tre svizzeri, tre austriaci, due jugoslavi, uno belga.

Al posti d'onore si piazzarono i francesi, con *Cimes et Merveilles* di Samivel, che ebbe il gran premio, e con due documentari di notevole interesse alpinistico classificati primi di categoria: *Drame au Nanda-Devi* di Strovic e *Du Fitz-Roy à l'Aconcagua* di Languein.



L'attuale stato del Forte di Campomolon

Parla il Presidente del C.A.I. Milano. (foto Meciani)

# Commemorati al Forte Campomolon i Caduti in guerra del C.A.I. Milano

Non si può dire che il numero di iscritti alla gita commemorativa indetta per il novembre dalla Sezione di Milano del C.A.I. fosse molto soddisfacente: esattamente 21, appena per riempire un «Leoncino», e quasi tutti anziani. Dei giovani nemmeno l'ombra, salvo un'eccezione, ma si sa che in genere essi rimangono indifferenti alle gesta guerriere dei padri e dei nonni; fenomeno che trova origine nel caotico succedersi di eventi: ben più sanguinosi, che hanno fatto passare in seconda linea la prima guerra. Ma il culto dei ricordi dovrebbe essere vivo in chi ha varcato la cinquantina e sia stato protagonista, anche umile di quell'epopea, vittoriosa ed eroica, che ha segnato un maggiore concorso di anziani. Comunque, quei pochi erano per lo più, e con ragione, non oltremodo buoni e brava gente, ingentilita dalla presenza di alcune rappresentanze del Forte, appunto perché «poca» ha preso subito un simpatico affiatamento, causa non ultima dell'ottimo esito della gita, che ha avuto la fortuna di dare giornate meravigliose in un sole tiepido, quasi primaverile.

Direttore logistico era il rag. Giuseppe Casotti, dalla barba caprina, che per l'occasione aveva sfoggiato un abito nuovo di zecca tipo Sucai (barbato poi con abbondante Nebbio); lo coadiuvavano i dott. Mario Ganugi e il rag. Luigi Lucioni, ambedue Maggiori degli alpini, con tanto di lunga penna bianca «sul cappello che noi portiamo»; il primo eletto nel 1914, Campomolon ed dintorni, e in verità non ha avuto bisogno di incitamenti per dar sfogo alla sua faccenda. Tra le figure caratteristiche spicca Davide «falsocchi» Venini, Corrado, autore dell'Inno agli alpini, e particolarmente nell'animo degli alpini milanesi.

Ma Bello non ha parlato del sacrificio dell'unico suo figlio, caduto in Calabria durante lo ultimo conflitto. Di fronte al dramma di questo padre fatto duramente colpito, a quest'uomo dall'apparenza chiusa, che passerà nella storia della Sezione come «il Presidente dei rifugi», per la ricostruzione ha lottato con tanto impegno, abbiamo visto solo il lato arido dell'uomo delle cifre, mentre, come spesso succede, è proprio la ruvidezza della scorza che racchiude il segreto di un'animo alto dalle esteriorità, pudico dei propri sentimenti. È il rimorso per questa incomprensione sierra.

# PER IL LIBERO ACCESSO SULL'ETNA

L'agitazione fra gli alpinisti siciliani per l'assurdo provvedimento preso dal Prefetto di Catania, che interdice il libero accesso a certe zone dell'Etna, non accenna a diminuire ed è fonte di polemiche sui giornali dell'Isola, non sopite dall'ordine del giorno votato dal Comitato Siculo del C.A.I. da noi riportato lo scorso numero.

Si faceva colpa al Presidente del C.A.I. di Catania, dottor Franzina, di aver subito aderito alla decisione del prefetto «con il singolarissimo «compenso» di acquistare la facoltà di emettere «salvacondotti» per la montagna»; si aggiungeva che fosse stato lui ad ispirare al prefetto l'illudida decisione. Ma il Consiglio direttivo della Sezione dell'Etna, riunitosi il 25 ottobre scorso, ha approvato l'operato del dott. Umberto Franzina, esprimendogli la propria fiducia e facendo voti che il prefetto voglia attenuare il rigore della propria ordinanza, consentendo a tutte le Sezioni del C.A.I. e non soltanto a quella di Catania, la facoltà di rilasciare autorizzazioni ad accedere alla zona incriminata; perché altresì il Prefetto

voglia, non appena le circostanze lo consentiranno, esaminare la possibilità di abrogare il provvedimento in parola; e che, in attesa, si proceda a una serie di riunioni locali, adoperando onde creare la necessaria attrezzatura di sicurezza e di assistenza sul vulcano, avvalendosi dell'esperienza del C.A.I.

# Radiati due soci di Catania

Ma la parte più grave delle deliberazioni del C.A.I. di Catania è quella con cui vengono radiati da soci della Sezione stessa i signori Luigi Biffo e il dott. Alfio Distefano; per la pubblicazione di articoli sui quotidiani catanesi «Il Giornale dell'Isola» del 3 ottobre e «La Sicilia» del 24 ottobre. In merito a questa decisione, abbiamo tenuto un comportamento in contrasto con lo spirito animatore dell'Associazione, perché, «così agendo, hanno fatto cosa in contraddizione con le regole di una convivenza corretta, educata e leale, il che gli importerebbe la sospensione temporanea dal sodalizio; perché abusando della ospitalità della stampa, non hanno esitato a diffondere nella cittadinanza apprezzeramenti superficiali, arbitrari, offensivi e anzi, addirittura lesivi e dell'onore e del decoro dei destinatari delle loro critiche».

In seguito, l'Assessore al Turismo del Comune di Zafferana Etnea ha pubblicato sul «Corriere della Sicilia» del 2 corrente la proposta di istituire un Corso per guide dell'Etna, in modalità assicurare un minimo di servizio per i turisti, sia italiani che stranieri. Attualmente, infatti, le guide locali sono soltanto 4, due delle quali addestrate all'Istituto di Vulcanologia.

Secondo noi, però, la faccenda andrebbe risolta con l'unico provvedimento logico e sensato; l'abrogazione del decreto prefettizio che ha originato tanto subbuglio, anche perché costituisce un pericoloso precedente. Cui infatti se fosse inibito l'accesso ad ogni montagna solo perché vi si sono verificate disgrazie! Tutta la catena alpina dovrebbe essere oggetto e sarebbe la fine dell'alpinismo.

# Le guide del Vesuvio

La pubblicazione sul numero del 16 settembre scorso dell'articolo di Siro Yemeli, *Le guide Forestale e socio del C.A.I. Firenze*, dal titolo «Le Guide del Vesuvio» ha provocato la seguente lettera dell'ing. Pasquale Palazzo, Presidente della Sezione di Napoli, del C.A.I., data 6 corrente:

«A quanto mi risulta, il Gruppo delle Guide fu costituito da un R. Commissario del Comune di Resina ai principi del secolo. Nel 1906 la Prefettura di Napoli dichiarò zona pericolosa quella contenuta in un raggio di 100 metri in giro al cratere e infine nel 1924 la stessa Prefettura rendeva esecutivo il regolamento delle guide, inutile fu l'intervento del compianto prof. Mercalli. Direttore un tempo dell'Osservatorio vesuviano, sollecitato dalla Sezione napoletana del C.A.I.; decreti rimasero e così le guide.

In 1932 la questione fu ripresa dalla nostra Sezione attraverso «Lo Scarponone» e Le

# Il 6° Corso Istruttori a Courmayeur

La Commissione nazionale Scuole di Alpinismo del C.A.I. ha indetto a Courmayeur e a Courmayeur il 21 al 30 settembre u.s. il 6.° Corso Istruttori nazionali, 2.° nelle Alpi occidentali.

La direzione del Corso è stata affidata a Riccardo Cassin, presidente della Commissione stessa, coadiuvato dagli Istruttori nazionali e guide Lorenzo Grivel e Gigi Paner per la parte pratica, e dai membri della Commissione avv. Buscaglione, dott. Pagani e dott. Andreis.

Durante il Corso si sono svolte lezioni pratiche, e tecniche su roccia e ghiaccio, completate poi da lezioni su storia dell'alpinismo, flora e fauna alpina, pronto-soccorso, geologia e morfologia della montagna, ecc.

Il risultato è stato assai lusinghiero, sia per numero di partecipanti, sia per risultati ottenuti; ben 14 allievi hanno ottenuto la nomina ad Istruttore nazionale «Alpi Occidentali» e 2 aiuto-istruttori, su 20 partecipanti.

# TENDE DA CAMPO MATERIALE PER CAMPEGGIO

Gino Pisoni, il noto accademico e Presidente del Gruppo Guide di Trento, ha coronato il suo sogno di un campo di campeggio con la signorina Neire di Ferrar. Il rito religioso è stato celebrato alla chiesetta di Passo Sella (m. 2200) da un sacerdote alpinista. Testimoni: Ing. Giulio Apollonio e Giovanni Battista Tambosi, ex presidenti della S.A.T.

IL RIFUGIO LA PIATTA, di proprietà della Sezione C.A.I. di Arzignano (Vicenza), è stato fornito di un gruppo turbona per la produzione di luce elettrica messo generosamente a disposizione del comm. Cav. del lavoro Giacomo Pelizzari. Tale Rifugio, merco il contributo degli alpinisti arzignanesi, era già stato dotato di acque correnti.

La Commissione nazionale Scuole di Alpinismo del C.A.I. ha indetto a Courmayeur e a Courmayeur il 21 al 30 settembre u.s. il 6.° Corso Istruttori nazionali, 2.° nelle Alpi occidentali.

La direzione del Corso è stata affidata a Riccardo Cassin, presidente della Commissione stessa, coadiuvato dagli Istruttori nazionali e guide Lorenzo Grivel e Gigi Paner per la parte pratica, e dai membri della Commissione avv. Buscaglione, dott. Pagani e dott. Andreis.

# VEGETALLUMINA

Il linimento solido che sostituisce vantaggiosamente l'acqua vegeto minerale



# Due morti sull'Himalaya

Secondo notizie pervenute all'Università di Oxford il 25 ottobre scorso, due componenti della spedizione sull'Himalaya organizzata dall'Università stessa, hanno trovato la morte: si tratta dell'inglese Paul Hugging, deceduto il 10 ottobre scorso di polmonite dopo aver effettuato l'ascensione del Picco Gangotri (m. 11.000) e del danese Borup, dell'Università di Copenhagen, morto il 9 ottobre in seguito a una caduta.

# Il Premio Saint Vincent a tre alpinisti

La Giuria del Premio internazionale Saint Vincent per il 1952 (il maggior premio giornalistico italiano) posto sotto il patrocinio della Federazione nazionale della Stampa) ha reso noto il 31 ottobre scorso i vincitori delle varie categorie, dotate tutte di notevoli somme.

# Dimissionario non dimesso

Riferendosi alla breve notizia da noi pubblicata sul numero del 16 settembre u.s. il dott. Carlo Ramella di Biella ci scrive precisando che in realtà egli è dimissionario dall'incarico di Redattore della Rivista mensile del C.A.I. e non dimesso; «dimissionario per mia spontanea volontà e non dimesso per volontà altrui; la differenza è abbastanza sostanziale e si giustifica una precisazione».

# Contusioni, distorsioni, stralci muscolari, reumatismi, dolori articolari, scottature, geloni

# VEGETALLUMINA

Il linimento solido che sostituisce vantaggiosamente l'acqua vegeto minerale



# Il Premio Saint Vincent a tre alpinisti

La Giuria del Premio internazionale Saint Vincent per il 1952 (il maggior premio giornalistico italiano) posto sotto il patrocinio della Federazione nazionale della Stampa) ha reso noto il 31 ottobre scorso i vincitori delle varie categorie, dotate tutte di notevoli somme.

# Dimissionario non dimesso

Riferendosi alla breve notizia da noi pubblicata sul numero del 16 settembre u.s. il dott. Carlo Ramella di Biella ci scrive precisando che in realtà egli è dimissionario dall'incarico di Redattore della Rivista mensile del C.A.I. e non dimesso; «dimissionario per mia spontanea volontà e non dimesso per volontà altrui; la differenza è abbastanza sostanziale e si giustifica una precisazione».

# Contusioni, distorsioni, stralci muscolari, reumatismi, dolori articolari, scottature, geloni

Il linimento solido che sostituisce vantaggiosamente l'acqua vegeto minerale













